

## İLAN

Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonumuzca "**Ceza Mahkemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik**" hükümleri gereğince, **Erzurum** ili ve yargı çevremize bağlı **Aşkale, Çat, Horasan, Pasinler, İspir, Karayazı ve Tortum Adliyeleri ile Ağır Ceza Merkezi olan Oltu ve Hınıs Adliyelerinin** bulunduğu il çevresinde oturan veya mesleki faaliyeti icra eden ve başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmayanlardan yargı çevremiz dahilinde tercüman görevi yapmak üzere **2019 Yılı Tercüman Listesi** oluşturulacaktır.

### **BAŞVURU ŞARTLARI:**

- A) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olması
- b) Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olması
- c) En az ilkokul mezunu olması
- d) Başvuru tarihinde 18 yaşını tamamlamış olması
- e) Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile Devlete ve adliyeye karşı işlenen suçlar, 12/04/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununun da yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikap, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflas veya kaçakçılık, resmi ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olması veya hakkında hükmün açıklanmasını geri bırakılmasına karar verilmemiş olması
- f) Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olması
- g) Komisyonun bağlı bulunduğu il çevresinde oturması veya bir mesleki faaliyeti icra etmesi
- h) Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmaması

### **BAŞVURU USULÜ:**

**Başvuru Yeri:** Erzurum Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığı'na tercümanlık ilan metni ekinde bulunan başvuru dilekçe örneğinin temini ile komisyona veya buralara gönderilmek üzere mahalli Cumhuriyet başsavcılıklarına bir dilekçeyle şahsen başvurur. Mahalli Cumhuriyet Başsavcılıklarına verilen belgeler UYAP üzerinden ilgili komisyona gönderilir. Belgelerin asılları veya mahalli Cumhuriyet başsavcılıklarınca tasdik edilen örnekleri ayrıca ilgili komisyona ulaştırılır. Bu tarihten sonra verilen dilekçeler değerlendirmeye alınmaz.

Başvuru dilekçesinde ayrıca kendisine ait bir banka hesap bilgilerinin belirtilmesi gerekir.

**Başvuru Tarihi:** Tercümanlık yapma amacıyla listeye kaydolmak isteyenlerin başvuruları 15 Ekim 2018 pazartesi günü başlayıp 31 Ekim 2018 salı mesai bitiminde sona erecektir. Bu tarihten sonra komisyona ulaşan dilekçeler değerlendirilmeye alınmayacaktır.

### **BAŞVURU FORMUNA EKLENMESİ GEREKEN EVRAKLAR**

- a) Nüfus cüzdanı örneği
- b) Adrese dayalı nüfus kayıt örneği.
- c) Tercüman olma isteği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma ,ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğinin yazılı olarak beyanı,

- d) Üç adet vesikalık fotoğraf  
e) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı ya da Komisyonca onaylanmış örneği  
f) Komisyonun bulunduğu il çevresinde oturduğu ya da bu il de mesleki faaliyetlerini yürüttüğüne dair belge

g) Adli sicil kaydı eklenmesi gerekir.

**BAŞVURULARIN DEĞERLENDİRİLMESİ:**

Komisyonumuzca başvurular değerlendirilerek işbu ilanda belirtilen başvuru dilekçesine eklenecek belgelerin eksik olması ya da başvuru sahibinin Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkındaki Yönetmeliğini 6. Maddesindeki şartları haiz olmaması halinde talebinin reddine karar verilerek, redde ilişkin karar ilgisine tebliğ olunacaktır.

Talepleri uygun görülenlerin adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılarak oluşturulan liste en az 7 gün süre ile adliye divanhanesine asılır ve elektronik ortamda ilan edilir.

**YEMİN:**

Listeye kabul edilenlere yemin tarihi ve yeri ilerleyen tarihlerde Adliyemiz sitesinde ilan edilecektir.

**LİSTELERİN İLANI:**

Yemin eden Tercümanlardan oluşan liste Adliye Divanhanesine asılarak ilan edilecek ve bir örneği de Adalet Bakanlığı Ceza İşleri Genel Müdürlüğüne, Adalet Bakanlığı Bilgi İşlem Daire Başkanlığına, Mahkemelere duyurulmak üzere merkez ve bağlı ilçe Cumhuriyet Başsavcılıklarına dağıtımlı olarak gönderilecektir.

İlan olunur.

**Ömer Özgür ERCAN**  
Başkan

**Burhan BÖLÜKBAŞI**  
Üye

**Gülşah KABLAN ŞEN**  
Üye

**ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞINA  
ERZURUM**

Ceza Muhakemesi Kanununa Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkındaki Yönetmelik gereğince Erzurum Adli Yargı Adalet Komisyonunuzca bu hususta yapılan ilan nedeniyle;

Aşağıda tercüman alanımı belirttiğim konularda tercüman listesine alınmak üzere ilanda belirtilen belgeler ekte sunulmuştur.

Gereğini takdirlerinize arz ederim. / /2018

Adı Soyadı

İmza

**TERCÜMAN BAŞVURU BİLGİLERİ**

<b>Kurumu</b>	<b>ERZURUM Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu</b>			<b>Fotoğraf</b>
<b>Adı</b>	<b>Soyadı</b>	<b>Cinsiyeti</b> Erkek <input type="checkbox"/> Kadın <input type="checkbox"/>		
<b>Doğum Yeri</b>	<b>Doğum Tarihi</b>	<b>Medeni Durumu</b> Evli <input type="checkbox"/> Bekar <input type="checkbox"/>		
<b>Baba Adı</b>	<b>Anne Adı</b>	<b>İli</b> : <b>İlçesi</b> :		
<b>Bucağı Mahalle veya Köyü</b>	<b>Aile No.</b>	<b>Cilt No.</b>	<b>Sayfa No.</b>	<b>BAŞVURU NO</b> <b>2018 / .....</b>
<b>T.C. KİMLİK NO</b>	<b>VERGİ KİMLİK NUMARASI</b>		<b>BAĞLI OLDUĞU VERGİ DAİRESİ</b>	
<b>Sabıka Kaydı Var Mı?</b> Var <input type="checkbox"/> Yok <input type="checkbox"/>	<b>Mahkumiyete Neden Olan Suçu</b>		<b>Mahkumiyeti Var İse;</b>	
<b>Öğrenim Durumu</b>			<b>Süresi</b> Yıl Ay Gün <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<b>Belge Türü (Diploma, Ruhsatname, Sertifika gibi)</b> :			<b>Sonucu</b> Tecil Af Para Cez. İnfaz <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	
<b>EN SON ÇALIŞTIĞI KURUM VEYA KURULUŞ</b>		<b>İKAMETGAH ETTİĞİ İL/İLÇE</b>		
<b>TERCÜMAN LİSTELERİNİN DÜZENLENMESİNE ESAS ALINACAK OLAN</b>				
<b>MESLEĞİ :</b>	<b>TERCÜMAN OLACAĞI ALAN</b>			
<b>SÜRESİ :</b>				
<b>TEBLİGATA YARAR ADRES BİLGİLERİ</b>				
<b>İŞ YERİ ADRESİ :</b>		<b>EV ADRESİ :</b>		
<b>İş Tel :</b>	<b>Ev Tel :</b>		<b>GSM :</b>	